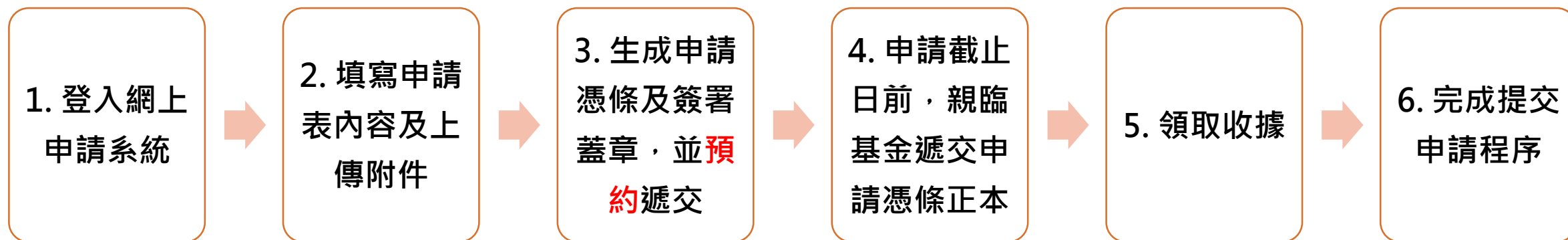




文化發展基金

網上申請流程

申請流程概覽



- 預約要求視乎資助計劃申請規定。

登入網上申請系統

(持有基金網上申請系統帳戶的社團、商業企業主或個人)



申請企業/社團/個人登錄
Acesso da
empresa/associação/indivíduo
candidato

帳號密碼登錄
Inserir a senha para
iniciar sessão

一戶通登錄
Acesso à Conta Única de
Acesso Comum de Macau

查人名稱 Nome de utilizador

密碼 Senha

忘記密碼 Esqueceu-se da senha?

登入 Iniciar sessão

註冊帳號 Criar a conta

- 請沿用於基金開設的帳戶登入，以便查閱以往申請資料。
- 倘忘記密碼，請按“忘記密碼”找回及重設密碼。

登入網上申請系統

(持有基金網上申請系統帳戶的社團、商業企業主或個人)

The screenshot shows the 'Informações da associação candidata' (Candidate Association Information) section. It includes fields for 'Nome de utilizador' (User Name) and 'Nome do candidato' (Candidate Name), both currently blank. The 'Tipo' (Type) is set to 'Associação' (Association). There is a checkbox for 'Vinculação à Conta Única de Macau (Sim/Não)' (Link to Macau Single Account (Yes/No)), which is currently unchecked. A button labeled 'Consultar as informações básicas da associação candidata' (View candidate association basic information) is circled in green. Below this, the 'Candidatura ao Plano' (Application to Plan) section shows a dropdown menu with the selected option '2023年文化藝術行政人員實習資助計劃 Plano de apoio financeiro para estágios do pessoal administrativo na área cultural e artística em 2023'. A button labeled 'Novo Boletim de Candidatura' (New Application Form) is also circled in green.

社團：

- 請檢視“查看申請社團基本資料”，倘需更新，請前往基金網站下載“申請人更新資料表”，填妥後連同尚有的附件親臨基金提交；
- 直接跳到“新增申請表”填寫資助計劃申請。

商業企業主：

- 請檢視“查看申請企業基本資料”，倘需更新，請連同尚有的附件以電郵方式向基金提出；
- 直接跳到“新增申請表”填寫資助計劃申請。

個人：

- 請檢視“查看申請人基本資料”，倘需更新，請連同尚有的附件以電郵方式向基金提出；
- 直接跳到“新增申請表”填寫資助計劃申請。

登入網上申請系統

(忘記密碼)

The image shows two screenshots of a web application interface. The left screenshot is the main login page, titled "申請企業/社團/個人登錄" (Application for company/association/individual) and "Acesso da empresa/associação/indivíduo candidato" (Access for company/association/candidate). It features two login options: "帳號密碼登錄" (Login with account and password) and "一戶通登錄" (Login with One Account). The "帳號密碼登錄" option is selected, showing fields for "登入名稱" (Username) and "密碼" (Password). A red link "忘記密碼 Esqueceu-se da senha?" (Forgot password) is circled in green. Below the fields is an orange "登入 Iniciar sessão" (Login) button and a red link "註冊帳號 Criar a conta" (Register account). The right screenshot shows the password recovery page, titled "找回密碼" (Recover password) and "Encontrar a senha" (Find password), which is circled in green. It contains a form with the following fields: "登入名稱" (Username), "聯絡人電話" (Contact phone number), "獲取驗證碼" (Obtain verification code) button, "輸入驗證碼" (Enter verification code), "密碼" (Password), and "確認密碼" (Confirm password). A green arrow points from the "忘記密碼" link in the left screenshot to the "找回密碼" title in the right screenshot.

- 申請人可點擊“忘記密碼”，輸入“登入名稱”及“聯絡人電話”後重設密碼。

註冊帳戶

(非持有基金網上申請系統帳戶的社團、商業企業主或個人)

申請企業/社團/個人登錄
Acesso da
empresa/associação/indivíduo
candidato

帳號密碼登錄
Inserir a senha para
iniciar sessão

一戶通登錄
Acesso à Conta Única de
Acesso Comum de Macau

登入名稱 Nome de utilizador

密碼 Senha

忘記密碼 Esqueceu-se da senha?

登入 Iniciar sessão

註冊帳號 Criar a conta

註冊帳號
Criar a conta

* 類型 Tipo : 企業 Empresa 社團 Associação 自然人 Pessoa singular

* 登入名稱 Nome de utilizador :

* 申請名稱 Nome da empresa :

* 聯絡人姓名 Nome da pessoa de contacto :

* 聯絡人電話 (必須為8位數字澳門地區流動電話號碼)
N.º de telemóvel da pessoa de contacto (deve ser um número de telemóvel de Macau com 8 dígitos) :

獲取驗證碼
Obter o código de verificação

請輸入驗證碼 Insira o código de verificação

* 密碼 Senha :

* 確認密碼 Confirmar a senha :

註冊 Registrar

手機驗證碼短訊內容：

【文化發展基金網上申請系統】驗證碼 926645，如非本人操作請忽略。
【Sistema de Pedido Online do FDC】Código de verificação: 926645, ignore esta mensagem se não for a sua operação.

- 請以澳門地區流動電話號碼註冊新帳號。
- “類型”須選擇“企業” / “社團” / “自然人”類別註冊。
- “類型”及“登入名稱”在成功註冊後不可再作修改。
- “登入名稱”必須由字母或數字組成，最長為25個字符。
- “密碼”需由最少8位字母及數字組成。

註冊帳戶

(非持有基金網上申請系統帳戶的社團、商業企業主或個人)



提示信息 Mensagem de aviso

是否立刻填寫申請企業/社團/個人基本資料?
Preencher imediatamente os dados básicos da empresa/associação/indivíduo?

確認 Confirmar

取消 Cancelar

- 開設帳號後的首次登入會彈出提示訊息，請立刻填寫“申請社團 / 企業/個人基本資料”。
- 填寫後的資料可導入至資助計劃申請表中。

註冊帳戶

(非持有基金網上申請系統帳戶的社團、商業企業主或個人)

- 社團填寫的內容包括：身份證明局發出之《已成立社團之領導架構證明書》中所載的社團登記編號、申請人編號、申請社團基本資料、會長 / 主席姓名、理事長姓名、聯絡人及上傳基本文件。

申請人基本資料 Informações básicas do candidato

* 身份證明局發出之《已成立社團之領導架構證明書》中所載的社團登記編號：
N.º do registo da associação constante do "Certificado de composição dos órgãos sociais", emitido pelos Serviços de Identificação :

* 申請人編號 N.º do candidato : 舊有社團參考編號 :

* 申請人名稱 (中) Nome do candidato (Chinês) :

* 申請人名稱 (葡) Nome do candidato (Português) :

* 通訊地址 (中) Endereço de correspondência (Chinês) :

* 通訊地址 (葡) Endereço de correspondência (Português) :

請填寫完整通訊地址 (中文) 或 (葡文) • Preencha o endereço de correspondência completo (em Chinês) ou (em Português)

* 會址 Endereço da associação :

網址 Página eletrónica :

* 電話 Tel : 傳真 Fax :

刊登於澳門政府公報 Publicado no Boletim Oficial da RAEM : (日Dia / 月Mês / 年Ano) 第n.º 號, constituída há ano(s)成立年

是次架構生效日期 Data do início da presente estrutura orgânica : (日Dia / 月Mês / 年Ano) 有效年數 Duração do presente mandato :

* 會長 / 主席姓名 Nome do presidente :

* 理事長姓名 Nome do director-geral :

註冊帳戶

(非持有基金網上申請系統帳戶的社團、商業企業主或個人)

* 聯絡人 (最少兩名，並從中選擇一位透過流動電話接收本基金資助訊息—— 短訊SMS) :
 Pessoa de contacto (pelo menos 2 pessoas e uma delas é escolhida para receber as informações de apoio financeiro pelo FDC - SMS)

姓名 Nome	姓名 (葡) Nome (Português)	職銜 Cargo	流動電話 N.º de telemóvel	接收短訊 Para receber SMS	電子郵件 E-mail (para a comunicação com o FDC. Se introduziu mais do que um e-mail, separe por ";")
<input type="text" value="李田"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="99253307"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>

電子郵箱 (本基金會以此作日常聯絡，如須轉多於一個電子郵箱，請以";"區隔)
 E-mail (para a comunicação com o FDC. Se introduziu mais do que um e-mail, separe por ";")

電子郵箱格式錯誤 -
 Formato incorrecto da do endereço de e-mail

組織架構 Estrutura Orgânica

架構 Estrutura	姓名 Nome (由基金人填寫，申請人不用填寫) (preenchido pelo funcionário do FDC)
會員代表大會 / 會員大會 Assembleia Geral	<input type="text"/>
管理會 / 董事會 Direcção	<input type="text"/>
監察會 Conselho Fiscal	<input type="text"/>

**申請人類別 (由基金人填寫，申請人不用填寫)
 Categoria do candidato (preenchimento pelo funcionário do FDC)**

<input type="checkbox"/> 視覺藝術 Artes Visuais <input type="checkbox"/> 舞蹈 Dança <input type="checkbox"/> 音樂 Música <input type="checkbox"/> 戲劇 Teatro <input type="checkbox"/> 綜合項目 Projecto integrado <input type="checkbox"/> 藝術安裝ção	<input type="checkbox"/> 文學創作及研究 Criação literária / 學術研究 Estudo académico <input type="checkbox"/> 物質文化遺產 Património Cultural Tangível <input type="checkbox"/> 非物質文化遺產 Património Cultural Intangível <input type="checkbox"/> 劇場製作及相關專業 Production teatral e respetiva publicação <input type="checkbox"/> 詩歌 Poesia <input type="checkbox"/> 其他 Outros <input type="text"/>
--	--

註冊帳戶

(非持有基金網上申請系統帳戶的社團、商業企業主或個人)

* 基本文件上傳 Carregamento dos documentos essenciais

檔案大小上限10MB Tamanho máximo do ficheiro é de 10 MB

社團團體代表之身份證明文件 (正反蓋印於同一A4頁上), 俾由受權人簽署。應提交確認其權力的相關文件, 如由會員大會選出之會議紀錄或法定代表授權副本。(必須為當前的有效文件)	上傳 Carregar
Documento de identificação (frente e verso na mesma folha A4) do(a) representante (para efeitos de assinatura) da associação. Quando assinado pelo procurador, deve ser apresentado o documento comprovativo relativo à confirmação das suas competências, tais como acta aprovada pela Assembleia Geral ou cópia da procuração do(a) representante legal. (deve ser um documento válido sobre o respectivo prazo de mandato)	
申請人刊登在《澳門特別行政區公報》的章程 (必須載於印刷版網頁上之中文PDF版本)。(必須為當前的有效文件)	上傳 Carregar
Os estatutos do candidato publicados no Boletim Oficial da RAEM (devem ser publicados na página electrónica da Imprensa Oficial, em formato PDF e em língua chinesa e portuguesa). (devem ser uma versão mais actualizada)	
身份證明局發出之《已成立社團之組織架構證明書》文件, 內容包括有關該組織之組成。(必須為當前的有效文件)	上傳 Carregar
O "Certificado de composição dos órgãos sociais", emitido pelos Serviços de Identificação, o que consta a composição dos órgãos sociais efectiva. (deve ser um documento válido sobre o respectivo prazo de mandato)	
會員大會選出之會議紀錄副本或法定代表授權副本 (如適用)。(必須為當前的有效文件)	上傳 Carregar
Cópia da acta aprovada pela Assembleia Geral ou cópia da procuração legal do(a) representante (se aplicável). (deve ser um documento válido sobre o respectivo prazo de mandato)	

銀行帳戶資料(由基金人填寫, 申請人不用填寫)
Informações da conta bancária (preenchimento pelo funcionário do FDC)

銀行名稱:
Designação do banco:

帳戶名稱:
Designação da conta:

帳戶號碼:
N.º da conta:

取消 Cancelar 確認 Confirmar

註冊帳戶

(非持有基金網上申請系統帳戶的社團、商業企業主或個人)

- 商業企業主填寫的內容包括：納稅人編號、商業登記編號、基本資料、業務簡介、目前主要業務及產品概況、股東資料、知識產權(如著作權、專利權及商標權等)註冊及上傳基本文件。

申請企業基本資料 Informações básicas da empresa candidata

申請企業/社團/個人編號 N.º da empresa/associação/indivíduo candidato : 000032	類型 Tipo : 企業 Empresa
申請企業名稱 Nome da empresa candidata : Tonic	
納稅人編號 N.º de contribuinte :	商業登記編號 N.º do registo comercial :
電話 N.º de telefone :	電郵 Endereço electrónico :
網址 Página electrónica :	安全電子郵箱(Sepbox)名稱 Designação da Caixa Postal Electrónica Segura (SEPBox) :
通訊地址 Endereço de contacto :	
主要負責人姓名 Nome do responsável principal :	主要負責人電話 N.º de telemóvel do responsável principal :
主要負責人職稱 Cargo do responsável principal :	主要負責人電郵 Email do responsável principal :
聯絡人姓名 Nome da pessoa de contacto : Susan	聯絡人電話 Telefone da pessoa de contacto : 60000000
聯絡人職稱 Cargo da pessoa de contacto :	聯絡人電郵 Email da pessoa de contacto :

業務簡介 Breve apresentação sobre os negócios :
(請用簡單易懂的中文、廣東話或、國語描述，提供的主要服務、產品介紹、營業區域、客戶情況、過往經營經驗等)
(Descreva brevemente a operação de actividades, conceito de equipa, âmbito do serviço, produtos/serviços fornecidos, apresentação da marca, canais de venda, informações de clientes, experiências anteriores relacionadas, etc.)

註冊帳戶

(非持有基金網上申請系統帳戶的社團、商業企業主或個人)

目前主要業務及產品概況 Visão geral actual dos principais negócios e produtos

新增 Novo

序 N.º	主要業務/服務名稱 Designação dos principais produtos ou serviços	佔總收入百分比 Porcentagem nas receitas de operação
x 1		

股東資料 Dados relativos aos accionistas

新增 Novo

序 N.º	股東名稱 Nome do accionista	證件號碼/納稅人編號 N.º do documento de identificação/ N.º de contribuinte	澳門居民(是/否) Residente de Macau (Sim / Não)	資本比例 % Porcentagem do capital detido
x 1			<input type="radio"/> 是 Sim <input type="radio"/> 否 Não	

由澳門居民持有的資本比例 %
Porcentagem do capital detido por residentes de Macau

企業是否持有知識產權(如著作權、專利權及商標權)註冊?
A empresa já efectuou qualquer registo dos seus direitos de propriedade intelectual (tais como, direitos de autor, patentes, marcas comerciais)?

是 Sim 否 Não

上傳附件 Carregar anexos

文件選擇區 | pdf doc docx xls xlsx ppt pptx
Extensões de documentos suportadas: pdf doc docx xls xlsx ppt pptx

法定代表及所有股東身份證明
Documento comprovativo de identidade de representantes legais e accionistas

| 可上傳多個文件。每個檔案大小不超過 5MB | poderes em português
vistos, anexos.com e tamanho máximo de cada ficheiro é de 2 MB

營業申報表(表格1)或註冊營業申報書
Declaração modelo M1 da Contribuição Industrial ou declaração de início de actividade

| 可上傳多個文件。 | 每個檔案大小不超過 5MB | | poderes em português
vistos, anexos.com e tamanho máximo de cada ficheiro é de 3 MB

知識產權註冊證明
Certidão de registo de propriedade intelectual

| 可上傳多個文件。 | 每個檔案大小不超過 5MB | | poderes em português
vistos, anexos.com e tamanho máximo de cada ficheiro é de 2 MB

儲存 Guardar **取消 Cancelar**

註冊帳戶

- (非持有基金網上申請系統帳戶的社團、商業企業主或個人)
- 個人填寫的內容包括：申請人姓名、身份證明文件、身份證明文件號碼、通訊地址、聯絡電話、電子郵箱、身份證明文件有效期及上傳基本文件。

申請人基本資料

申請人編號 N.º do candidato :

IN0003

* 申請人姓名 (中文) Nome do candidato (Chinês) :

小李

* 申請人姓名 (葡文) Nome do candidato (Português) :

* 身份證明文件 Documento de identificação :

澳門特別行政區永久居住居民身份證 BIR permanente da RAEM

* 身份證明文件號碼 N.º do documento de identificação :

* 通訊地址 (中文) Endereço de correspondência (Chinês) :

* 聯絡電話 N.º de telemóvel :

62233199

* 電子郵箱 Email :

* 身份證明文件有效期 Prazo de validade do documento de identificação :

-

上傳附件 Carregar anexos

支持擴展名 : .pdf

Extensão de documentos suportada: .pdf

* 申請人澳門特別行政區居民身份證明文件
(正反面影印於同一A4面上)
Documento comprovativo de identidade
de representantes legais e accionistas

(檔案大小上限3MB) (Tamanho máximo do
ficheiro é de 3 MB)



儲存 Guardar

取消 Cancelar



《2023年文化藝術行政人員實習資助計劃》

填寫申請

填寫申請及上傳附件

申請計劃 Candidatura ao Plano

2023年文化藝術行政人員實習資助計劃 Plano de apoio financeiro para estágios do pessoal administrativo na área cultural e artística em 2023

新增申請表 Novo Boletim de Candidatura

新增申請表 Novo Boletim de Candidatura

文化藝術行政人員實習資助計劃
Plano de apoio financeiro para estágios do pessoal administrativo na área cultural e artística

- 於首頁選擇需提交申請的資助計劃，然後點擊“新增申請表”。

填寫申請及上傳附件

The screenshot shows a web-based application form. On the left is a sidebar with five menu items, each with a green checkmark icon: '被推薦實習之行政人員資料', '實習培訓計劃資料', '過往活動 / 項目資料', '未來活動 / 項目資料', and '相關附件'. The main content area is divided into two sections. The first section, '一. 申請人資料', is highlighted with a green rounded rectangle and contains fields for 'N.º do registo da associação', '申請人中文名稱', and '申請人葡文名稱'. The second section, '二. 被推薦實習之行政人員資料', contains fields for '活動 / 項目編號', '中文姓名', '葡文姓名', '出生日期', '性別', '澳門永久居民身份證編號', and '澳門流動電話'.

一. 申請人資料 Informações do candidato

身份證明局發出之《已成立社團之領導架構證明書》中所載的社團登記編號
N.º do registo da associação constante do "Certificado de composição dos órgãos sociais", emitido pelos Serviços de Identificação :

申請人中文名稱 Designação do candidato em Chinês :

申請人葡文名稱 Designação do candidato em Português :

二. 被推薦實習之行政人員資料 Informações do pessoal administrativo recomendado

活動 / 項目編號 N.º da actividade/projecto :

AS0040-2023PA00133

* 中文姓名 Nome em Chinês :

* 葡文姓名 Nome em Português :

* 出生日期 Data de nascimento : 33 歲 anos de idade

* 性別 Sexo : 男 Masculino 女 Feminino

* 澳門永久居民身份證編號 N.º do BIR permanente da RAEM :

* 澳門流動電話 N.º de telemóvel de Macau :

- 點擊“新增申請表”後，申請人資料會自動導入。

填寫申請及上傳附件

被推薦實習之行政人員資料
Informações do pessoal administrativo recomendado (II)

實習培訓計劃資料
Informações sobre o plano de formação do estágio (✓)

過往活動 / 項目資料
Informações de actividades/projectos anteriores

未來活動 / 項目資料
Informações de actividades/projectos a realizar

相關附件
Anexos relevantes

一. 申請人資料 Informações do candidato

納稅人編號 N.º de contribuinte :

申請人中文名稱 Designação do candidato em Chinês :

申請人葡文名稱 Designação do candidato em Português :

二. 被推薦實習之行政人員資料 Informações do pessoal administrativo recomendado

活動 / 項目編號 N.º da actividade/projecto :

CD0032-2023PA00003

* 中文姓名 Nome em Chinês :

* 出生日期 Data de nascimento :

1979/08/18

43 歲 anos de idade

* 澳門永久性居民身份證編號 N.º do BIR permanente da RAEM :

123457(8)

* 請輸入正確的澳門永久性居民身份證編號，如: 1234567(1)

* 葡文姓名 Nome em Português :

* 性別 Sexo :

男 Masculino 女 Feminino

* 澳門流動電話 N.º de telemóvel de Macau :

60000000

茲提醒被推薦實習之行政人員須不屬於 Recordar-se que o pessoal administrativo recomendado não deve ser :

申請人 (自然人企業主) - 申請人 (法人商業企業主) 股東 - 申請人 (法人商業企業主) 行政管理層成員 Candidato (empresário, pessoa singular), accionistas do candidato (empresário comercial, pessoa colectiva), membros da administração do candidato (empresário comercial, pessoa colectiva)

- 表格內有紅色 * 標示為必填欄位，如沒有填寫或格式錯誤，會出現提示訊息。

提示信息 Mensagem de aviso

必填欄位沒有填寫完整或部份欄位格式有誤，是否儲存現有資料？
Os campos obrigatórios não foram completamente preenchidos ou o formato de alguns campos está errado. Quer guardar os dados existentes?
(注意：必須填寫申請表內各分頁資料的必填內容)
(Nota: é necessário preencher os conteúdos obrigatórios de cada página do Boletim de Pedido)

確認 Confirmar

取消 Cancelar

- 表格分為 5 個部分，當中部分欄位設有特定輸入要求，請按提示輸入正確資料。如資料符合輸入要求，系統會出現圖示 (✓)；否則，會出現 (II)。
- 填寫完每個部分，請點擊“儲存”按鈕。

填寫申請及上傳附件

被推薦實習之行政人員資料
Informações do pessoal administrativo recomendado

實習培訓計劃資料
Informações sobre o plano de formação do estágio

過往活動 / 項目資料
Informações de actividades/projectos anteriores

未來活動 / 項目資料
Informações de actividades/projectos a realizar

相關附件
Anexos relevantes

三. 實習培訓計劃資料 Informações sobre o plano de formação do estágio

• 培訓目標 Objectivos da formação :

培訓目標

• 預期成效 Resultados previstos :

預期成效

• 工作性質 (被推薦實習之行政人員擔任的主要職務及負責的主要工作) Natureza do trabalho (as principais funções e responsabilidades do pessoal administrativo recomendado) :

工作性質

詳細的培訓內容 (申請人於資助期內提供給被推薦實習之行政人員參與的活動 / 項目) Detalhes do conteúdo da formação (actividades/projectos que o candidato pretende fornecer à participação do pessoal administrativo recomendado durante o prazo de apoio financeiro)

* 序 N.º	* 活動 / 項目名稱 Designação da actividade/projecto	* 計劃內容 Conteúdo do plano	* 實習內容 (可多選) Conteúdo do estágio (pode escolher várias opções)
1	培訓1	財務	<input type="checkbox"/> 策劃 Planeamento <input type="checkbox"/> 統籌 Coordenação <input type="checkbox"/> 行政 Administração <input type="checkbox"/> 技術 Técnica <input checked="" type="checkbox"/> 其他 Outro 財務
2	培訓2	策劃	<input checked="" type="checkbox"/> 策劃 Planeamento <input type="checkbox"/> 統籌 Coordenação <input type="checkbox"/> 行政 Administração <input type="checkbox"/> 技術 Técnica <input type="checkbox"/> 其他 Outro
3	培訓3	文書及接待技巧	<input type="checkbox"/> 策劃 Planeamento <input type="checkbox"/> 統籌 Coordenação <input checked="" type="checkbox"/> 行政 Administração <input type="checkbox"/> 技術 Técnica <input checked="" type="checkbox"/> 其他 Outro 接待

• 其他培訓機會 Outras oportunidades de formação :

有 SIM 沒有 NÃO

填寫申請及上傳附件

被推薦實習之行政人員資料
Informações do pessoal administrativo recomendado



實習培訓計劃資料
Informações sobre o plano de formação do estágio



過往活動 / 項目資料
Informações de actividades/projectos anteriores



未來活動 / 項目資料
Informações de actividades/projectos a realizar



相關附件
Anexos relevantes



四. 過往活動 / 項目資料 Informações de actividades/projectos anteriores

• 申請人於2022年度 舉辦之所有文化藝術活動 / 項目^註 (包括沒有向文化發展基金申請資助之活動 / 項目) As actividades/projectos culturais e artísticos realizados pelo candidato em 2022^{Nota} (incluindo as actividades/projectos não se candidataram ao apoio financeiro do FDC)

有 SIM 沒有 NÃO

• 申請人於2022年度獲得國際性 / 全國性獎項或獲邀參與國際性 / 全國性善組的活動 / 項目紀錄 Registo de prémios internacionais/nacionais recebidos pelo candidato em 2022 ou de actividades/projectos internacionais/nacionais que foi convidado para as respectivas organizações :

有 SIM 沒有 NÃO

* 序 N.º	* 獎項 / 參與善組活動項目名稱 Designação de prémios obtidos / actividades ou projectos participantes	* 獎項 / 參與善組活動項目性質 Natureza de prémios obtidos / actividades ou projectos participantes	* 獲獎 / 參與善組活動項目日期 Data de de prémios obtidos / actividades ou projectos participantes	* 頒獎機構 / 獲邀地點 Instituições que atribuem os prémios / locais que foi convidado para a organização de actividade	備註 Obs
1	北京戲劇節	全國性 Nacional	2022/12/16 — 2022/12/24	北京	參與單位之一

註 Nota : 申請人可提交有助評估資料 O candidato pode apresentar informações úteis à avaliação :

倘為於2022年度全年舉辦之文化藝術活動 / 項目介紹及具文字說明之完整資料, 包括就各項活動 / 項目的性質及達到的效益提供資料證明, 如新聞稿、傳刊、海報、橫額、宣傳單張、相片、出版地或計劃書等資料; 倘為於資助期內全年舉辦之所有文化藝術活動 / 項目介紹及具文字說明之完整資料, 包括就各項活動 / 項目的性質、類型、具體內容、預計參與人數、預計的效益, 以說明活動 / 項目如何推動本地整體文化藝術的發展。 Para a apresentação sobre as actividades/projectos culturais e artísticos realizados em 2022 e as respectivas descrições escritas, incluindo informações de natureza e benefícios de cada actividade/projecto, tais como, notas de imprensa, programas, cartazes, faixas, folhetos promocionais, fotografias, publicações ou propostas. Para a apresentação sobre as actividades/projectos culturais e artísticos a realizar durante o prazo de apoio financeiro e as respectivas descrições escritas, incluindo informações de natureza, tipo, conteúdo específico, número estimado de participantes e benefícios estimados de cada actividade/projecto, de modo a especificar como o mesmo irá promover o desenvolvimento geral das artes e cultura de Macau.

填寫申請及上傳附件

被推薦實習之行政人員資料
Informações do pessoal administrativo recomendado



實習培訓計劃資料
Informações sobre o plano de formação do estágio



過往活動 / 項目資料
Informações de actividades/projectos anteriores



未來活動 / 項目資料
Informações de actividades/projectos a realizar



相關附件
Anexos relevantes



五. 未來活動 / 項目資料 Informações de actividades/projectos a realizar

申請人於資助期內發展方向 (請列出申請人資助期內如何推動本地文化藝術的發展) Direcções do desenvolvimento futuro do candidato durante o prazo de apoio financeiro (liste como o candidato irá promover o desenvolvimento cultural e artístico de Macau durante o prazo de apoio financeiro)

申請人於資助期內發展方向

申請人於資助期內全年擬舉辦之所有文化藝術活動 / 項目註 (包括沒有向文化發展基金申請資助之活動 / 項目) As actividades/projectos culturais e artísticos a realizar pelo candidato durante o prazo de apoio financeiro ^{Nota} (incluindo as actividades/projectos não se candidatarem ao apoio financeiro do FDC)

* 序 N.º	* 活動 / 項目名稱 Designação da actividade/projecto	* 活動 / 項目性質 Natureza da actividade/projecto	* 活動 / 項目開始及結束期間 Prazo da actividade/projecto	* 檔次 N.º de realizações	* 舉行地點及具體場所 Local de realização e instalação concreta	* 預算 (澳門元) Orçamento (MOP)
	活動1	政府判給 adjudicação pelo Governo	2023/07 — 2023/12	12	澳門 Macau 1 場所/線上平台 Instalação/plataforma online : 各公園	1,000,000

上表活動總計:

N.º total de actividades na tabela acima:

1

上表總預算:

Orçamento total da tabela acima:

1,000,000

註 Nota: 申請人可提交有關評估資料 O candidato pode apresentar informações úteis à avaliação:

倘為於2022年度全年舉辦之文化藝術活動 / 項目介紹及具文字說明之完整資料, 包括就各項活動 / 項目的性質及達到的效益提供資料證明, 如新聞稿、邊刊、海報、橫額、宣傳單張、相片、出版物或計劃書等資料; 倘為於資助期內全年擬舉辦之所有文化藝術活動 / 項目介紹及具文字說明之完整資料, 包括就各項活動 / 項目的性質、類型、具體內容、預計參與人數、預計的效益, 以說明活動 / 項目如何推動本地整體文化藝術的發展。 Para a apresentação sobre as actividades/projectos culturais e artísticos realizados em 2022 e as respectivas descrições escritas, incluindo informações de natureza e benefícios de cada actividade/projecto, tais como, notas de imprensa, programas, cartazes, faixas, folhetos promocionais, fotografias, publicações ou propostas. Para a apresentação sobre as actividades/projectos culturais e artísticos a realizar durante o prazo de apoio financeiro e as respectivas descrições escritas, incluindo informações de natureza, tipo, conteúdo específico, número estimado de participantes e benefícios estimados de cada actividade/projecto, de modo a especificar como o mesmo irá promover o desenvolvimento geral das artes e cultura de Macau.

填寫申請及上傳附件

申請文件上載區 Carregamento de documentos de candidatura

被推薦實習之行政人員資料 Informações do pessoal administrativo recomendado

* 被推薦實習之行政人員之身份證 BIR		↑
* 被推薦實習之行政人員之個人履歷 Currículo	行政人員之個人履歷_20230116120546950.pdf (89.09 KB) ✕	↑
被推薦實習之行政人員之學歷證明文件 Documento comprovativo das habilitações académicas		↑
* 被推薦實習之行政人員之培訓證明文件 Documento comprovativo de formações	行政人員之培訓證明_20230322095023027.pdf (140.69 KB) ✕	↑

有助評估資料 Informações úteis à avaliação

實習培訓計劃詳細資料 Detalhes do plano de formação de estágio

2022年度全年舉辦之活動 / 項目介紹及具文字說明之圖監資料 Informações das actividades/projectos realizados em 2022 e respectivas informações descritivas
 | ↑ |

2022年度獲得國際性 / 全國性獎項或獲榮譽獎章 / 全國性聯誼活動 / 項目的相關證明文件資料 Documento comprovativo de prémios internacionais/nacionais recebidos pelo candidato em 2022 ou de actividades/projectos internacionais/nacionais que foi convidado para as respectivas organizações
 | ↑ |

資料期內全年舉辦之活動 / 項目介紹及具文字說明之圖監資料 Apresentação das actividades/projectos a realizar durante o prazo de apoio financeiro e respectivas informações descritivas
 | ↑ |

儲存 Guardar

• 上載的文件，須留意上傳檔案的格式(PDF)及容量(被推薦實習之行政人員資料為3Mb，有助評估資料為10Mb)限制。

• 倘為商業企業主，尚需上載相關企業附件。

* 同意文化發展基金協助本企業向法務局及財政局取得所需資料？如同意可免除提交商業登記證明、無欠債證明、

Concorda que o FDC preste auxílio na obtenção de informações necessárias desta empresa, junto da Direcção dos Serviços de Justiça e da Direcção dos Serviços de Finanças? Se assim for, pode se apresentar a certidão de registo comercial e a certidão de dívida.

同意 Concordo 不同意 Discordo

* 必填 Preenchimento Obrigatório

* 法定代表及所有股東身份證明 Documento comprovativo de identidade de representantes legais e accionistas	* 必填 Preenchimento Obrigatório	↑
商業登記證明 Certidão de registo comercial		↑
* 商業稅申報表(M1表格)或商業證明 Cópia da declaração modelo M1 da Contribuição Industrial ou declaração de início de actividade ou prova de início de actividade	* 必填 Preenchimento Obrigatório	↑
無欠債證明 Certidão de Dívida		↑
* 最近期的商業稅徵收憑單(M8表格) Conhecimento de cobrança da contribuição industrial mais recente do candidato - Modelo M8	* 必填 Preenchimento Obrigatório	↑
社會保障基金付款證明 (不具付款義務者除外) Documento comprovativo do pagamento da prestação das contribuições para o Fundo de Segurança Social (salvo não estejam a pagar as contribuições)		↑

填寫申請及上傳附件

2023年文化藝術行政人員實習資助計劃 (AS0011-2023PA00135)
Plano de apoio financeiro para estágios do pessoal administrativo na área cultural e artística em 2023

修改 Alterar | 列印 Imprimir | 返回 Voltar

被推薦實習之行政人員資料
Informações do pessoal administrativo recomendado

實習培訓計劃資料
Informações sobre o plano de formação do estágio

過往活動 / 項目資料
Informações de actividades/projectos anteriores

未來活動 / 項目資料
Informações de actividades/projectos a realizar

相關附件
Anexos relevantes

一. 申請人資料 Informações do candidato

身份證明局發出之《已成立社團之領導架構證明書》中所載的社團登記編號
N.º do registo da associação constante do “Certificado de composição dos órgãos sociais”, emitido pelos Serviços de Identificação :

申請人中文名稱 Designação do candidato em Chinês :

申請人葡文名稱 Designação do candidato em Português :

二. 被推薦實習之行政人員資料 Informações do pessoal administrativo recomendado

活動 / 項目編號 N.º da actividade/projecto :

AS0011-2023PA00135

* 中文姓名 Nome em Chinês : * 葡文姓名 Nome em Português :

* 出生日期 Data de nascimento : * 性別 Sexo :

- 完成填寫各部分資料並儲存後，可返回計劃頁面以提交申請。

生成申請憑條及簽署蓋章

申請計劃 Candidatura ao Plano

2023年文化藝術行政人員實習資助計劃 Plano de apoio financeiro para estágios do pessoal administrativo na área cultural e artística em 2023

新增申請表 Novo Boletim de Candidatura

刪除 Eliminar

生成申請憑條 Gerar o Talão de Candidatura

被推薦實習之行政人員姓名 Nome do pessoal administrativo recomendado	申請表編號 N.º do Boletim de Candidatura	生成申請憑條時間 Hora do Talão de Candidatura gerado	現場提交時間 Hora para a apresentação no local	進度 Andamento
<input type="checkbox"/> ANA ANA	CO0032-2023PA00003			填寫申請資料 Preencher os dados de candidatura

- 當所有申請表已填寫完整，點擊“生成申請憑條”按鈕以提交申請及匯出申請憑條。
- 請注意於點擊“生成申請憑條”按鈕後，填寫的內容和上傳附件即無法再修改，請務必再三確認為最後版本後才生成申請憑條。
- 點擊“刪除”按鈕，即可刪除所選的申請表，但申請表一經刪除後無法復原。

生成申請憑條及簽署蓋章

提交申請 Submissão de candidatura

貴單位確認提交申請後，不能再作修改，並請確保於2023年05月05日17時30分或之前於網上申請系統已生成申請憑條。倘有疑問，請在辦公時間內與本基金人員聯絡 (電話：2850 1000)。

Não podem ser alterados os dados de candidatura confirmados e submetidos. A entidade candidata deve garantir a geração do Talão de Candidatura no [Sistema de Candidatura Online](#) até 05/05/2023 às 17h30. Para quaisquer esclarecimentos, é favor de contactar os trabalhadores do FDC durante as horas de expediente através do telefone n.º 2850 1000.

- 本申請人確認已細閱和瞭解第18/2022號行政法規《澳門特別行政區公共財政資助制度》、第5/2023號社會文化司司長批示核准的《文化發展基金資助批給規章》、本資助計劃章程，並同意其內容並確認本申請受上述條款所約束。Este candidato confirma que leu e concorda com o conteúdo definido no Regulamento Administrativo n.º 18/2022 "Regime de apoio financeiro público da Região Administrativa Especial de Macau", no "Regulamento da concessão de apoio financeiro pelo Fundo de Desenvolvimento da Cultura", aprovado pelo Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 5/2023, bem como no Regulamento deste Plano, concordando com os conteúdos relevantes e confirmando que a candidatura apresentada fica vinculada aos respectivos termos.
- 本申請人謹此聲明及保證，向文化發展基金提交的申請表及所有資料全部屬實，並且清楚知悉虛報或隱瞞重要事實將會被撤銷資助，以及須承擔一切法律責任。Este candidato declara e garante que o Boletim de Candidatura e as informações, apresentados ao FDC, são verdadeiros, bem como, está ciente que qualquer falsidade ou ocultação de factos relevantes resultará no cancelamento da concessão de apoio financeiro e será responsável por todas as responsabilidades legais.
- 本申請人已確保所提交的文件及資料準確無誤，並知悉一經提交，文化發展基金概不予退回。同時，除文化發展基金另有通知外，本申請人清楚不能對已提交之文件及資料作出更改及補充，並知悉現場補充文件將不納入申請卷宗內容。Este candidato garante a exactidão dos documentos e informações apresentados e toma conhecimento que, uma vez apresentados, os mesmos não serão devolvidos. Além disso, salvo notificação em contrário pelo FDC, este candidato está ciente de que os documentos e informações já apresentados não podem ser alterados ou suplementados, e que os documentos complementares apresentados no local não serão incluídos no processo da candidatura.

- 倘申請表中的資料與上載之附件的表述有任何差異，概以網上申請系統填寫之申請資料（不包括上載之附件）為準。Em caso de divergência entre as informações constantes do Boletim de Candidatura e dos anexos, prevalecem os dados preenchidos no Sistema de Candidatura Online (excluindo os anexos carregados).
- 本申請人已保證為計劃而提交的所有本人 / 單位及他人之個人資料，各資料當事人已知悉收集之用途。Este candidato garante que todos os titulares dos dados pessoais apresentados no âmbito do presente Plano, conhecem a finalidade da recolha dos mesmos.
- 本申請人已知悉倘活動 / 項目涉及不雅、暴力、色情、淫褻、賭博、粗言穢語、影射或侵害他人之權利等不當成分，或內容涉及危害國家安全、違反公共秩序或善良風俗，基金將駁回有關申請；並清楚倘有關情況出現於活動 / 項目獲批給後的實際執行內容，資助批給可被取消。同時，本單位知悉倘因執行活動 / 項目作出任何決策而導致違反澳門、內地或其他國家地區法律而負上民事、刑事或行政責任，本單位需自行承擔。Este candidato está ciente que se a actividade/projecto envolver elementos impróprios, como linguagem indecente e elementos violentos, pornográficos, obscenos, de jogos, de palavrões, de insinuação ou de violação de terceiros, ou incluir conteúdos contra a segurança do Estado, contrários à ordem pública ou aos bons costumes, o FDC indefere o candidatura em causa; e conhece claramente que caso as situações referidas acima se verifiquem na execução efectiva da actividade/projecto concedido, a respectiva concessão pode ser cancelada. Por outro lado, esta entidade também toma conhecimento que se couber à mesma, responsabilidade civil, criminal ou administrativa devido à tomada de decisão para a execução da actividade/projecto que viole a legislação em vigor de Macau, do Interior da China ou do exterior, esta entidade deve assumi-la, apenas por si.
- 本申請人已知悉，必須在申請期內親臨文化發展基金提交申請憑條正本方視為完成提交申請，且需先於網上預約到基金的提交憑條時間，基金將按時優先接待網上預約的申請人。Este candidato está ciente de que o original do Talão de Candidatura deve ser entregue pessoalmente ao FDC dentro do prazo definido, a fim de ser considerada concluída a apresentação de candidatura, tomando também conhecimento de que, para a respectiva entrega pessoal, deve ser efectuada a marcação prévia através do Sistema Online e o FDC dará prioridade no atendimento aos aqueles com marcação prévia.

取消 Cancelar

確認並生成申請憑條 Confirmar e gerar o Talão de Candidatura

- 點擊“生成申請憑條”按鈕後，申請人須詳閱及剔選全部聲明要點後，方可生成申請憑條。

生成申請憑條及簽署蓋章

申請計劃 Candidatura ao Plano

2023年文化藝術行政人員實習資助計劃 Plano de apoio financeiro para estágios do pessoal administrativo na área cultural e artística em 2023

	被推薦實習之行政人員姓名 Nome do pessoal administrativo recomendado	申請表編號 N.º do Boletim de Candidatura	生成申請憑條時間 Hora do Talão de Candidatura gerado	現場提交時間 Hora para a apresentação no local	進度 Andamento
<input type="checkbox"/>	ANA ANA	CO0032-2023PA00003	2023/03/23 09:34		生成申請憑條 Gerar o Talão de Candidatura

[CO0032-2023PA-申請憑條-20230323093454868.pdf](#)

- 申請人須在首頁下載申請憑條。



生成申請憑條及簽署蓋章

卷宗編號 N.º do Talão de Candidatura : C00032-2023PA

文化發展基金 Fundo de Desenvolvimento da Cultura
(2023 年文化藝術行政人員實習資助計劃)
Plano de apoio financeiro para estágios do pessoal administrativo na área cultural e artística em 2023
申請憑條 Talão de Candidatura

卷宗編號 N.º do Talão de Candidatura : C00032-2023PA
日期 Data : 2023/03/23

本申請人確認已在網上提交以下資料申請，並帶同此《申請憑條》於 XXXX 年 XX 月 XX 日 XX 時 XX 分前親臨文化發展基金（地址：澳門氹氹馬路 105 號金龍中心 14 樓 A 室）遞交。

Este candidato confirmou de ter apresentado a seguinte candidatura ao apoio financeiro no Sistema Online, acompanhado deste Talão de Candidatura entregue no FDC até às XXhXX de XX/XX/XXXX, (endereço: Avenida Xian Xing Hai n.º 105, Centro Golden Dragon, 14.º Andar A, Macau).

一、申請人資料 Informações do candidato :

1. 名稱 (中文) Nome (Chinês):
2. 名稱 (葡文) Nome (Português):
3. 聯絡人姓名 Nome da pessoa de contacto:
4. 聯絡人流動電話 N.º de telemóvel da pessoa de contacto:
5. 聯絡人電子郵件 Email da pessoa de contacto:

二、已在網上填寫及提交《2023 年文化藝術行政人員實習資助計劃》申請表，並自行上傳以下資料： Foi preenchido e submetido o Boletim de Candidatura no Sistema Online, sendo carregadas ainda as seguintes informações:

被推薦實習之行政人員 C00032-2023PA00003 : ANA ANA

Pessoal administrativo recomendado :

網上系統上傳文件 有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 行政人員之身份證 Carregamento por si próprio - BIR ;

Documents carregados :

有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 行政人員之個人履歷 Carregamento por si próprio - Currículo ;

有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 行政人員之學歷證明 Carregamento por si próprio - Documento comprovativo das habilitações académicas ;

有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 行政人員之護照 Carregamento por si próprio - Documento comprovativo de formação ;

有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 實習培訓詳情資料 Carregamento por si próprio - Detalhes do estágio ;

有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 過往活動目錄資料 Carregamento por si próprio - Detalhes actividades / projectos anteriores ;

有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 過往獲獎相關證明資料 Carregamento por si próprio - Documentos comprovativos de prémios obtidos / com para a organização de actividades ;

有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 未來活動目錄資料 Carregamento por si próprio - Detalhes actividades / projectos futuros ;

有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 商業企業適用 / Aplicável às empresas comerciais ;

有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 法定代表有親來之身份證明 Carregamento por si próprio - Documento comprovativo de identidade de representante legais e accionistas ;

有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 商業登記 Carregamento por si próprio - Certidão de registo comercial ;

有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 營業稅申報 (M1 表格) 或開業證明 Carregamento por si próprio - Declaração modelo M1 da Contribuição Industrial ou declaração de início de actividade ;

有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 無文債權證明 Carregamento por si próprio - Documento comprovativo das habilitações académicas ;

有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 最近期營業稅憑單 (M8 表格) Carregamento por si próprio - Conhecimento de cobrança da contribuição industrial recente - Modelo M8 ;

1 / 5

卷宗編號 N.º do Talão de Candidatura : C00032-2023PA

三、聲明 Declaração :

1. 本申請人確認已細閱和瞭解第 18/2022 號行政法規《澳門特別行政區公報》第 5/2023 號社會文化司長批示核准的《文化發展基金資助計劃章程》，並同意其內容並確認本申請受上述條款約束。

Este candidato confirma que leu e concorda com o conteúdo definido no Regulamento da concessão de apoio financeiro público da Região Especial de Macau, no "Regulamento de apoio financeiro Desenvolvimento da Cultura", aprovado pelo Despacho da Secretária para os e Cultura n.º 5/2023, bem como no Regulamento deste Plano, concordando se relevantes e confirmando que a candidatura apresentada fica vinculada aos resp. todos as responsabilidades legais.
2. 本申請人謹此聲明及保證，向文化發展基金提交的申請表及所有資料均屬真實或準確重要事實將會繼續資助，以及須承擔一切法律責任。

Este candidato declara e garante que o Boletim de Candidatura e as informações apresentadas são verdadeiras, bem como, está ciente que qualquer falsidade ou ser relevantes resultará no cancelamento da concessão de apoio financeiro e será todas as responsabilidades legais.
3. 本申請人已確保所提交之文件及資料準確無誤，並知悉一般提交，文化局退回。同時，除文化發展基金另有通知外，本申請人清楚不能將已提交之更改及補充，並知悉現場補充文件將不納入申請書內容。

Este candidato garante a exactidão dos documentos e informações apresentadas, bem como, está ciente que qualquer alteração ou suplementação, e que complementares apresentados no local não serão incluídos no processo da candidatura.
4. 倘申請表中之資料與上載之附件的表達有任何差異，概以網上申請系統 (不包括上載之附件) 為準。

Em caso de divergência entre as informações constantes do Boletim de Candidatura, prevalecem os dados preenchidos no Sistema de Candidatura Online anexos carregados).
5. 本申請人已保證為計劃所提交的所有本人/單位及他人之個人資料，悉數收集之用途。

Este candidato garante que todos os titulares dos dados pessoais apresentados

2 / 5

卷宗編號 N.º do Talão de Candidatura : C00032-2023PA

有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 社會保障局供款證明 (不具供款義務者除外) Carregamento por si próprio - Documento comprovativo do pagamento da prestação das contribuições para o Fundo de Segurança Social (salvo não estejam obrigados a pagar as contribuições) ;

有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 社會保障局供款證明 (不具供款義務者除外) Carregamento por si próprio - Documento comprovativo do pagamento da prestação das contribuições para o Fundo de Segurança Social (salvo não estejam obrigados a pagar as contribuições) ;

三、聲明 Declaração :

1. 本申請人確認已細閱和瞭解第 18/2022 號行政法規《澳門特別行政區公報》第 5/2023 號社會文化司長批示核准的《文化發展基金資助計劃章程》，並同意其內容並確認本申請受上述條款約束。

Este candidato confirma que leu e concorda com o conteúdo definido no Regulamento da concessão de apoio financeiro público da Região Especial de Macau, no "Regulamento de apoio financeiro Desenvolvimento da Cultura", aprovado pelo Despacho da Secretária para os e Cultura n.º 5/2023, bem como no Regulamento deste Plano, concordando se relevantes e confirmando que a candidatura apresentada fica vinculada aos resp. todos as responsabilidades legais.
2. 本申請人謹此聲明及保證，向文化發展基金提交的申請表及所有資料均屬真實或準確重要事實將會繼續資助，以及須承擔一切法律責任。

Este candidato declara e garante que o Boletim de Candidatura e as informações apresentadas são verdadeiras, bem como, está ciente que qualquer falsidade ou ser relevantes resultará no cancelamento da concessão de apoio financeiro e será todas as responsabilidades legais.
3. 本申請人已確保所提交之文件及資料準確無誤，並知悉一般提交，文化局退回。同時，除文化發展基金另有通知外，本申請人清楚不能將已提交之更改及補充，並知悉現場補充文件將不納入申請書內容。

Este candidato garante a exactidão dos documentos e informações apresentadas, bem como, está ciente que qualquer alteração ou suplementação, e que complementares apresentados no local não serão incluídos no processo da candidatura.
4. 倘申請表中之資料與上載之附件的表達有任何差異，概以網上申請系統 (不包括上載之附件) 為準。

Em caso de divergência entre as informações constantes do Boletim de Candidatura, prevalecem os dados preenchidos no Sistema de Candidatura Online anexos carregados).
5. 本申請人已保證為計劃所提交的所有本人/單位及他人之個人資料，悉數收集之用途。

Este candidato garante que todos os titulares dos dados pessoais apresentados

3 / 5

卷宗編號 N.º do Talão de Candidatura : C00032-2023PA

presente Plano, conhecem a finalidade da recolha dos mesmos.

6. 本申請人已知悉活動/項目涉及不雅、暴力、色情、淫褻、賭博、侵害他人之權利等不當成分，或內容涉及危害國家安全、違反公共秩序將被取消申請；並清楚倘有關情況出現於活動/項目獲批給後的助款給可被取消。同時，本單位知悉倘因執行活動/項目作出任何澳門、內地或其他地區法律而自負民事、刑事或行政責任。本單位 Este candidato está ciente que se a actividade/projecto envolver elementos linguagem indecente e elementos violentos, pornográficos, obscenos, de jog insinuação ou de violação de terceiros, ou incluir conteúdos contra a se contrários à ordem pública ou aos bons costumes, o FDC indefere o p conhece claramente que caso as situações referidas acima se verificarem na da actividade/projecto concedido, a respectiva concessão pode ser cancelada esta entidade também toma conhecimento que se cober à mesma, res criminal ou administrativa devido à tomada de decisão para a execução da que viole a legislação em vigor de Macau, do Interior da China ou do ex deve assumir-la, apenas por si.
7. 本申請人已知悉，必須在申請期內親臨文化發展基金提交申請憑條正申請，並需先於網上預約對基金之提交憑條時間，基金將按時優先接大。

Este candidato está ciente de que o original do Talão de Candidatura pessoalmente ao FDC dentro do prazo definido, a fim de ser consid apresentação de candidatura, tomando também conhecimento de que, para pessoal, deve ser efectuada a marcação prévia através do Sistema Onl prioridade no atendimento aos aqueles com marcação prévia.

8. 本申請人 同意 / 不同意 文化發展基金協助向法律局及財政局 (企業適用)。

Este candidato concorda / não concorda com o FDC, prestando as informações necessárias à Direção dos Serviços de Assuntos de Justiça Serviços de Finanças. (Aplicável às empresas)

自擬人員簽名處、法人團體代表簽名處及印章
Assinatura do/a representante do empresário comercial, pessoa singular colectiva, com respectivo carimbo

或
自擬人員簽名處及印章
Assinatura do/a representante da associação, com respectivo carimbo

4 / 5

卷宗編號 N.º do Talão de Candidatura : C00032-2023PA

(請填寫行政人員簽名處及印章)
Assinatura e carimbo do representante

(請填寫被推薦實習之行政人員簽名處)
Assinatura e carimbo do pessoal administrativo recomendado

(請填寫澳門特別行政區文化局印章)
Assinatura e carimbo do FDC

簽名 Assinatura: _____ 單位蓋章 Carimbo da entidade: _____

姓名 Nome: _____

職銜 Cargo: _____

被推薦實習之行政人員簽名
Assinatura do pessoal administrativo recomendado

(請填寫澳門特別行政區文化局印章)
Assinatura e carimbo do FDC

簽名 Assinatura: _____

5 / 5

● 列印申請憑條後須由申請人法定代表簽署及蓋章，以及被推薦實習之行政人員簽名。

預約遞交申請憑條正本

申請計劃 Candidatura ao Plano

2023年文化藝術行政人員實習資助計劃 Plano de apoio financeiro para estágios do pessoal administrativo na área cultural e artística em 2023

立即預約遞交申請憑條正本
Faça uma marcação prévia para entregar o original do talão de pedido

被推薦實習之行政人員姓名 Nome do pessoal administrativo recomendado	申請表編號 N.º do Boletim de Candidatura	生成申請憑條時間 Hora do Talão de Candidatura gerado	現場提交時間 Hora para a apresentação no local	處理 Andamento
<input type="checkbox"/> ANAANA	CO0032-2023PA00003	2023/03/23 09:34		生成申請憑條 Gerar o Talão de Candidatura

CO0032-2023PA-申請憑條-202303230934548668.pdf

- 立即預約提交申請憑條正本。
- 選取親臨基金提交申請憑條正本日期及時間。
- 點擊日期列表按鈕選取日期。

請選擇日期及時間，一經「提交預約」後不能更改！ Selecciona a data e o horário. Nenhuma alteração poderá ser feita depois de 'Submeter a marcação prévia'!

2022-11-04
2022-11-04
2022-11-07
2022-11-08
2022-11-09
2022-11-10
2022-11-11
2022-11-14
2022-11-15
2022-11-16
2022-11-17
2022-11-18
2022-11-21
2022-11-22
2022-11-23
2022-11-24
2022-11-25

預約遞交申請憑條正本

請選擇日期及時間，一經「提交預約」後不能更改！ Seleccionar a data e o horário. Nenhuma alteração poderá ser feita depois de 'Submeter a marcação prévia'!

2022-11-04

按日期查詢時間 Verificar o horário por data

返回 Voltar

請選擇日期及時間，一經「提交預約」後不能更改！ Seleccionar a data e o horário. Nenhuma alteração poderá ser feita depois de 'Submeter a marcação prévia'!

2022-11-04 14:40-14:50
2022-11-04 14:40-14:50
2022-11-04 14:50-15:00
2022-11-04 15:00-15:10
2022-11-04 15:10-15:20
2022-11-04 15:20-15:30
2022-11-04 15:30-15:40
2022-11-04 15:40-15:50
2022-11-04 15:50-16:00
2022-11-04 16:00-16:10
2022-11-04 16:10-16:20
2022-11-04 16:20-16:30
2022-11-04 16:30-16:40
2022-11-04 16:40-16:50
2022-11-04 16:50-17:00
2022-11-04 17:00-17:10
2022-11-04 17:10-17:20
2022-11-04 17:20-17:30

請選擇日期及時間，一經「提交預約」後不能更改！ Seleccionar a data e o horário. Nenhuma alteração poderá ser feita depois de 'Submeter a marcação prévia'!

2022-11-04 14:40-14:50

重新選擇日期 Seleccionar novamente a data 提交預約 Submeter a marcação prévia

返回 Voltar

- 點擊“按日期查詢時間”按鈕選取時間列表。
- 倘選定日期及時間，點擊“提交預約”。請注意選擇的日期及時間，一經「提交預約」後不能更改！

遞交申請憑條

文化發展基金

地址：澳門冼星海大馬路105號金龍中心14樓A室

電話：(853) 2850 1000

辦公時間：9:00-13:00，14:30-17:45(周一至周四)；
9:00-13:00，14:30-17:30 (周五)

- 申請憑條經簽署及蓋章後，申請人須於**申請截止日期前**（**辦公時間內**）**親臨基金遞交申請憑條正本**，其他經網上系統填寫及上傳的內容不需再列印提交。

領取收據

澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau
 文化發展基金
 Fundo de Desenvolvimento da Cultura
 表格編號 N.º do Talão de Candidatura : AS0011-2023PA

《2023 年文化藝術行政人員實習資助計劃》
Plano de apoio financeiro para estágios do pessoal administrativo na área cultural e artística em 2023
收據/Recibo

收據編號 N.º de recibo : R0006_1_2023PA
 發出收據日期 Data de emissão do recibo : 2023/03/23

本基金已收悉 O FDC recebeu a entrega feita por 社團
 遞交之《2023 年文化藝術行政人員實習資助計劃》申請憑條 do Talão de Candidatura deste Plano, 確認其已在網上填寫及提交《2023 年文化藝術行政人員實習資助計劃》申請表, 並自行上傳以下資料, confirmando que já concluiu o preenchimento e a submissão do respectivo Boletim de Candidatura, bem como, o carregamento das seguintes informações:

被推薦實習之行政人員 AS0011-2023PA00135 : 張三 CHEANG SAN
 Pessoal administrativo recomendado:

網上系統上傳文件
 Documentos carregados:

- 有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 行政人員之身份證 Carregamento por si próprio - BIR;
- 有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 行政人員之個人履歷 Carregamento por si próprio - Currículo;
- 有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 行政人員之學歷證明 Carregamento por si próprio - Documento comprovativo das habilitações académicas;
- 有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 行政人員之培訓證明 Carregamento por si próprio - Documentos comprovativo de formações;
- 有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 實習培訓計劃詳細資料 Carregamento por si próprio - Detalhes do plano de estágio;
- 有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 過往活動/項目詳細資料 Carregamento por si próprio - Detalhes de actividades / projectos anteriores;
- 有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 過往履歷/獲選相關證明資料 Carregamento por si próprio -

澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau
 文化發展基金
 Fundo de Desenvolvimento da Cultura
 表格編號 N.º do Talão de Candidatura : AS0011-2023PA

Documentos comprovativos de prémios obtidos/convites para a organização de actividades:

有 SIM 沒有 NÃO 自行上傳 - 未來活動/項目詳細資料 Carregamento por si próprio - Detalhes de actividades / projectos futuros;

申請人現場補充文件 _____ 份。(如適用)
 O candidato entregou _____ documento(s) complementar(es) no FDC. (se houver)

備註: 申請人已確認所提交的文件及資料準確無誤, 並知悉一經提交, 本基金概不予退回。同時, 除本基金另有通知外, 申請人清楚不能對已提交之文件及資料作出更改及補充, 並知悉現場補充文件將不納入申請書內容。
 Nota: este candidato garante a exactidão dos documentos e informações apresentados e toma conhecimento que, uma vez apresentados, os mesmos não serão devolvidos. Além disso, salvo notificação em contrário pelo FDC, este candidato está ciente de que os documentos e informações já apresentados não podem ser alterados ou suplementados, e que os documentos complementares apresentados no local não serão incluídos no processo da candidatura.

文化發展基金
 工作人員簽名
 Assinatura do/a trabalhador/a do FDC

被推薦實習之行政人員姓名 Nome do pessoal administrativo recomendado	申請表編號 N.º do Boletim de Candidatura	生成申請憑條時間 Hora do Talão de Candidatura gerado	現場提交時間 Hora para a apresentação no local	進度 Mensagem de andamento
<input type="checkbox"/> 張三 CHEANG SAN	AS0040-2023PA00133	2023/01/17 09:46	2023/01/30 12:20:35	選擇提交 Apresentação de documentos no local

AS0040-2023Y-申請憑條-20230117094646015.pdf

AS0040-2023Y-收據 Recibo(電子檔)-20230130122035147.pdf

- 基金收到申請憑條正本後會發出收據。

- 申請人亦可於網上系統檢視基金已接收相關申請。

完成申請程序

	被推薦實習之行政人員姓名 Nome do pessoal administrativo recomendado	申請表編號 N.º do Boletim de Candidatura	生成申請憑條時間 Hora do Talão de Candidatura gerado	現場提交時間 Hora para a apresentação no local	進度 Mensagem de andamento
<input type="checkbox"/>	張三 CHEANG SAN	AS0040-2023PA00133	2023/01/17 09:46	2023/01/30 12:20:35	現場提交 Apresentação de documentos no local

AS0040-2023Y-申請憑條-20230117094646015.pdf
AS0040-2023Y-收據 Recibo(電子檔)-20230130122035147.pdf

- 申請人完成現場提交後，亦可於系統檢視申請進度。

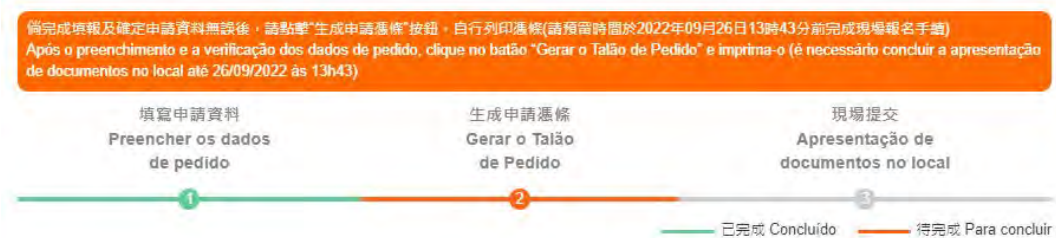


申請進度

1. 未完整填寫申請表。



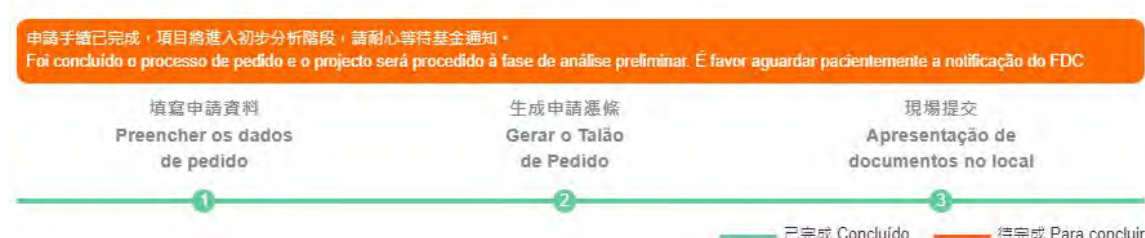
2. 申請表已填寫完整但未生成申請憑條。



3. 已經生成申請憑條，但尚未現場提交。



4. 已經完成現場提交，等候基金通知。



注意事項

- 申請人在**填寫**資助計劃申請表前，請先**細心閱讀**相關資助計劃的章程。
- 先**網上填寫及提交**申請表，後**親臨**文化發展基金**遞交申請憑條正本**，其他**申請文件均須通過網上提交**，除基金要求外，**現場補充文件將不納入申請卷宗內容**。
- 點擊“生成申請憑條”按鈕後，不能修改“申請社團/企業基本資料”及“申請表”內容。但不妨礙申請人於申請期內向基金提交基本資料更新：
 - 社團：僅限於社團簽署代表之身份證明文件、經會員大會通過之會議紀錄或法定代表授權書副本、刊登在《澳門特別行政區公報》的章程、身份證明局發出之《已成立社團之領導架構證明書》文件，內容包括有效領導架構之組成。
 - 商業企業主：僅限於法定代表及所有股東之身份證明文件、商業登記證明、營業稅申報表或開業證明、無欠債證明、最近期營業稅徵稅憑單、社會保障基金供款證明。
- 申請人須確保所提交的文件及資料**準確無誤**，一經提交，除基金另有通知外，並不接受申請人對已提交之文件及資料作出更改；**基金就本計劃接收的所有文件，概不退回**。
- 補交期間不接納提交新的申請表及申請憑條。



查詢



可於辦公時間內與本基金人員聯絡。

電話：8985 0869、2850 1000

電郵：acpt@fdc.gov.mo 或 ac@fdc.gov.mo